



Gemeinderat

G E M E I N D E H E R I S A U

unser Zeichen

fv

Datum

12. November 2012

Bericht und Antrag an den Einwohnerrat

Voranschlag 2013; Voranschlag der Laufenden Rechnung 2013 - Voranschlag der Investitionsrechnung 2013 - Steuerfussfestlegung für das Jahr 2013

*Sehr geehrter Herr Präsident,
sehr geehrte Mitglieder des Einwohnerrates*

Der Gemeinderat unterbreitet Ihnen den Voranschlag 2013 zur Genehmigung.

Der Voranschlag der Laufenden Rechnung für das Jahr 2013 weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 2'686'200.-- aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Ertrag von Fr. 78'850'400.-- und einem Aufwand von Fr. 81'536'600.--. Dies bei einem gegenüber dem Vorjahr gleich bleibenden Steuerfuss von 4,1 Einheiten.

Im Voranschlag der Investitionsrechnung stehen den Bruttoausgaben von Fr. 18'708'800.-- Investitions-einnahmen von Fr. 1'370'000.-- gegenüber. Der budgetierte Ausgabenüberschuss der Investitionsrechnung beträgt somit Fr. 17'338'800.--.

Im Übrigen wird auf die detaillierten Ausführungen in der Beilage verwiesen.

Antrag

Mit Beschluss vom 6. November 2012 unterbreitet der Gemeinderat folgende Anträge:

b e a n t r a g t :

1. Den Voranschlag des Jahres 2013 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 2'686'200.-- in der Laufenden Rechnung und Investitionsausgaben von netto Fr. 17'338'800.-- mit einem Steuerfuss von 4,1 Einheiten (Gesamtsteuerfuss für natürliche Personen) zu genehmigen;
2. im Rahmen des Voranschlages für Lohnerhöhungen 1 % der Lohnsumme zu bewilligen (über die voraussichtliche Aufteilung in 1 % für individuelle Lohnanpassungen und 0 % für generelle Erhöhungen entscheidet der Gemeinderat nach Genehmigung des Budgets durch den Einwohnerrat);
3. festzustellen, dass die Genehmigung des Voranschlages und die Festsetzung des Steuerfusses gemäss Art. 22 lit. a^{bis} der Gemeindeordnung abschliessend in der Kompetenz des Einwohnerrates liegt;



NAMENS DES GEMEINDERATES

Paul Signer, Gemeindepräsident

Thomas Baumgartner, Gemeindeschreiber